



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen II mukainen, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EU) 2020/878. Suomen markkinoille lokalisoitu valmistajan ruotsinkielisestä käyttöturvallisuustiedotteesta.

Tuote	Engwall o. Claesson Himmeä sisämaali
Valmistajan lähde-KTT	Matt Interiör Vägg- & Takfärg, versio 17.0 (SV), tarkistettu 15.09.2026, 10 sivua
Suomenkielinen versio	1.0
Tarkistettu	18.09.2026
Kieli	suomi

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi: Engwall o. Claesson Himmeä sisämaali

Tuotenumerot: 3101, 3106, 3111, 3116, 3121, 3126, 3142, 3143 ja 3144.

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkityksellinen tunnistettu käyttö: Sisäseinien ja -kattojen maali.

Käytöt, joita ei suositella: Ei tunnettuja.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Maahantuoja / toimittaja Suomessa
Suomen Luonnonmaalit Oy
Y-tunnus: 2760117-2
Upokaskuja 6-8
01450 Vantaa (Tuusula)
Suomi
Puhelin: 09 851 2101
Sähköposti ja KTT-yhteys: info@suomenluonnonmaalit.fi
Verkkosivusto: suomenluonnonmaalit.fi

Valmistaja
Engwall o. Claesson AB
Götlundagatan 11
SE-124 71 Bandhagen
Ruotsi
Puhelin: +46 (0)8 86 03 50
Yhteyshenkilö: Johan Claesson
Sähköposti: info@eoc.se

Lähde-KTT tarkistettu: 15.09.2026.

Lähde-KTT:n versio: 17.0.

Edellinen lähdeversio: 16.0, 19.03.2025.

1.4 Hätäpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus (HUS): 0800 147 111 (maksuton) tai 09 471 977 (normaalihintainen), avoinna ympäri vuorokauden vuoden jokaisena päivänä.

Hätänúmero: 112 kiireellisissä hätätilanteissa, avoinna ympäri vuorokauden.

Katso ensiaputoimenpiteet kohdasta 4.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

2.2 Merkinnät

Vaarapiktogrammit: Ei sovelleta.

Huomiosana: Ei sovelleta.

Vaaralausekkeet: Ei sovelleta.

Turvausekkeet: Ei sovelleta.

Vaarallinen aine: 5-kloori-2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin ja 2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin seos (3:1).

EUH208 Sisältää 5-kloori-2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin ja 2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin seosta (3:1), 1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-onia sekä 2-metyyli-isotiatsol-3(2H)-onia. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

Sisältää biosidivalmistetta.

Tehoaine: 5-kloori-2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin ja 2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin seos (3:1), 0,000498 g/100 g.

VOC-pitoisuus: < 30 g/l. Vaiheen II enimmäispitoisuus, luokka A/a (vesiohenteinen): 30 g/l.

2.3 Muut vaarat

Seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan täyttävän PBT- tai vPvB-luokituksen kriteerit.

Tuote ei sisällä aineita, joiden on arvioitu olevan hormonitoimintaa häiritseviä komission delegoidun asetuksen (EU) 2017/2100 tai komission asetuksen (EU) 2023/707 kriteerien mukaan.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

Ei sovelleta. Tuote on seos.

3.2 Seokset

Aine	Tunnisteet	Pitoisuus	Luokitus (CLP)
1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni	CAS 2634-33-5 EY 220-120-9	< 0,036 %	Acute Tox. 4, H302 (ATE 450,00 mg/kg) Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1A, H317 (SCL 0,036 %) Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 2, H330 (ATE 0,21 mg/l) Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Bronopoli	CAS 52-51-7 EY 200-143-0	< 0,02 %	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
5-kloori-2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin ja 2-metyyli-2H-isotiatsol-3-onin seos (3:1)	CAS 55965-84-9 EY 611-341-5 Indeksi 613-167-00-5	< 0,0005 %	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Skin Corr. 1C, H314 (SCL 0,60 %) Skin Irrit. 2, H315 (SCL 0,06 %) Skin Sens. 1A, H317 (SCL 0,0015 %) Eye Dam. 1, H318 (SCL 0,60 %) Eye Irrit. 2, H319 (SCL 0,06 %) Acute Tox. 2, H330 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)

H-lausekkeiden täydelliset sanamuodot ovat kohdassa 16. Työperäisen altistumisen raja-arvot ovat kohdassa 8, jos niitä on saatavilla. Ei muita tietoja.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleistä: Onnettomuustapauksessa ota yhteys lääkäriin tai ensiapuun ja ota etiketti tai tämä käyttöturvallisuustiedote mukaan. Jos oireet jatkuvat tai altistuneen henkilön tilasta on epäselvyyttä, hakeudu lääkäriin. Tajuttomalle henkilölle ei saa antaa vettä tai muuta suun kautta.

Hengitettynä: Jos oireita ilmenee, ota yhteys Myrkytystietokeskukseen tai lääkäriin.

Iholle joutuneena: Riisu kaikki saastuneet vaatteet ja pese ne ennen uudelleenkäyttöä. Huuhtelee iho vedellä. Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa, hakeudu lääkäriin.

Silmiin joutuneena: Jos oireita ilmenee, huuhtelee vedellä. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Ota yhteys Myrkytystietokeskukseen tai lääkäriin.

Nieltynä: Jos oireita ilmenee, ota yhteys Myrkytystietokeskukseen tai lääkäriin.

Palovamma: Ei sovelleta.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Yliherkkyysoireet: tuote sisältää aineita, jotka voivat laukaista allergisen reaktion ihokosketuksessa. Allerginen reaktio ilmenee tyypillisesti 12-72 tunnin kuluttua altistumisesta, kun allergeeni tunkeutuu ihoon ja reagoi ihon uloimman kerroksen proteiinien kanssa. Immuunijärjestelmä tunnistaa kemiallisesti muuttuneen proteiinin vieraaksi ja pyrkii hajottamaan sen.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Hoida oireenmukaisesti. Ota tämä käyttöturvallisuustiedote tai tuotteen etiketti mukaan lääkärille.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Ei sovelleta.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palossa muodostuu tiheää savua. Altistuminen hajoamistuotteille voi aiheuttaa terveysvaaran. Jäähdytä tulelle altistuneet suljetut säiliöt vedellä. Älä päästä sammutusvettä viemäriin tai vesistöihin. Korkeissa lämpötiloissa, esimerkiksi tulipalossa, voi muodostua vaarallisia hajoamistuotteita: hiilen oksideja (CO/CO₂).

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Ei erityisvaatimuksia.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huolehdi riittävästä ilmanvaihdesta, erityisesti suljetuissa tiloissa. Saastuneet alueet voivat olla liukkaita.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Vältä päästämistä ympäristöön. Älä päästä vesistöihin, viemärijärjestelmiin tai viemäreihin. Pidä sivulliset poissa vuotoalueelta.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Rajoita vuoto ja imeytää se palamattomaan imeytysaineeseen, kuten hiekkaan, maahan, vermikuliittiin tai piimaahan. Kerää sopiviin astioihin ja hävitä voimassa olevien määräysten mukaisesti. Puhdista ensisijaisesti puhdistusaineella; liuottimien käyttöä on vältettävä.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Jätteiden käsittely: katso kohta 13. Henkilönsuojaimet: katso kohta 8.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Tupakointi, syöminen ja juominen työtiloissa on kielletty. Katso henkilönsuojaimet kohdasta 8.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Yhteensopivat pakkaukset: Säilytä aina alkuperäispakkauksen kanssa samasta materiaalista valmistetussa astiassa.

Varastointiolosuhteet: 5-30 °C.

Yhteensopimattomat materiaalit: Vahvat hapot, vahvat emäkset, vahvat hapettimet ja vahvat pelkistimet.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Tuotetta tulee käyttää vain kohdassa 1.2 kuvattuihin käyttötarkoituksiin.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Lähde-KTT:n Ruotsin kansallinen raja-arvo (AFS 2023:14)

Titaanidioksidi: 8 tunnin tasoraja-arvo 5 mg/m³ (kokonaispöly). Tämä on Ruotsin kansallinen arvo eikä Suomen HTP-arvo.

DNEL - titaanidioksidi

Pitkäaikainen, paikalliset vaikutukset, väestö: hengitys 28 µg/m³.

Pitkäaikainen, paikalliset vaikutukset, työntekijät: hengitys 170 µg/m³.

PNEC: Tietoja ei ole saatavilla.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Yleiset toimet: Työhygieenisten raja-arvojen noudattamista tulee seurata säännöllisesti. Tupakointi, syöminen ja juominen työtiloissa on kielletty.

Altistumisskenaariot: Tuotteelle ei ole toteutettu altistumisskenaarioita.

Altistumisrajat: Ammattikäyttäjää koskevat työympäristölainsäädännön enimmäispitoisuudet. Lähde-KTT:n Ruotsin arvo on esitetty edellä erillään Suomen tiedoista.

Tekniset torjuntatoimet: Höyryn muodostuminen on pidettävä mahdollisimman vähäisenä ja sovellettavien raja-arvojen alapuolella. Paikallispölyä suositellaan, jos työtilan tavanomainen ilmanvaihto ei riitä. Silmänhuuhtelu- ja hätäsuihkupisteiden tulee olla selvästi merkittyjä. Noudata tavanomaisia käyttöohjeita ja vältä höyryjen hengittämistä.

Hygieniatoimet: Pese kädet käytön jälkeen.

Ympäristöaltistumisen torjuminen: Ei erityisvaatimuksia.

Yleistä henkilönsuojaimista: Käytä vain CE-merkittyjä suojaimia.

Hengityksensuojaus: Ei tarvita, jos ilmanvaihto on riittävä.

Ihonsuojaus: Erityistä työvaatetusta suositellaan.

Käsien suojaus: Nitrilikäsineet, standardi EN 374-2. Käsinepaksuutta ja läpäisyäikää ei ole ilmoitettu.

Silmien/kasvojen suojaus: Kasvosuojain, standardi EN 166. Vaihtoehtoisesti sivusuojalliset suojalasit.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Ominaisuus	Arvo / tieto
Olomuoto	Emulsio
Väri	Useita värejä
Haju / hajukynnys	Heikko
pH	8
Tiheys	noin 1,3 g/cm ³
Kinemaattinen viskositeetti	noin 4 000 cP
Hiukkasominaisuudet	Ei koske nesteitä
Sulamis-/jäätympiste	Tietoja ei ole saatavilla
Pehmenemispiste/-alue	Ei koske nesteitä
Kiehumispiste	> 100 °C
Höyrynpaine	Tietoja ei ole saatavilla
Suhteellinen höyryntiheys	Tietoja ei ole saatavilla
Hajoamislämpötila	Tietoja ei ole saatavilla
Leimahduspiste	> 100 °C
Syttyvyys	Materiaali ei ole palavaa
Itsesyttymislämpötila	Tietoja ei ole saatavilla
Räjähdyssrajat	Tietoja ei ole saatavilla
Liukoisuus veteen	Liukenee
Jakautumiskerroin n-oktanoli/vesi (log Kow)	Tietoja ei ole saatavilla
Rasvaliukoisuus	Tietoja ei ole saatavilla

9.2 Muut tiedot

Iskuherkkyys: Ei.

VOC: < 30 g/l.

Hapettavat ominaisuudet: Ei hapettava.

Muut fysikaaliset ja kemialliset parametrit: Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**10.1 Reaktiivisuus**

Tietoja ei ole saatavilla.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on stabiili kohdassa 7 esitetyissä käsittely- ja varastointiolosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tunnettuja.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei tunnettuja.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vahvat hapot, vahvat emäkset, vahvat hapettimet ja vahvat pelkistimet.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Normaaleissa varastointi- ja käyttöolosuhteissa vaarallisia hajoamistuotteita ei pitäisi muodostua.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista**

Välitön myrkyllisyys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Ihosityövyttävyysohjaus: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Hengitysteiden herkistyminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Ihon herkistyminen: Tuote sisältää aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisen reaktion jo herkistyneille henkilöille.

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Elinkohtainen myrkyllisyys, kerta-altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Elinkeuhallinen myrkyllisyys, toistuva altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Aspiraatiovaara: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

Fysikaalisiin, kemiallisiin ja toksikologisiin ominaisuuksiin liittyvät oireet: Ei tunnettuja.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet: Seos ei sisällä aineita, joilla katsotaan olevan terveyteen liittyviä hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

Muut tiedot: Titaanidioksidi on IARC:n luokituksessa ryhmässä 2B.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

12.3 Biokertyvyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei ole saatavilla.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan täyttävän PBT- tai vPvB-luokituksen kriteerit.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Seos ei sisällä aineita, joilla katsotaan olevan ympäristöön liittyviä hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tunnettuja.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Lähde-KTT:n mukaan tuote ei kuulu vaarallista jätettä koskevien sääntöjen piiriin.

EWC-koodi, tuote: 08 01 12 - muut kuin nimikkeessä 08 01 11 mainitut maali- ja lakkajätteet.

EWC-koodit, saastunut pakkaus: 15 01 04 - metallipakkaukset; 15 01 02 - muovipakkaukset.

Jäte on Suomessa luokiteltava ja käsiteltävä jätelain ja jäteasetuksen sekä paikallisten määräysten mukaisesti. Jätteen haltija vastaa oikean jätenimikkeen valinnasta käyttötavan ja jätteen ominaisuuksien perusteella.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai tunnistenumero

Ei sovelleta.

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei sovelleta.

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Ei sovelleta.

14.4 Pakkausryhmä

Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

Ei sovelleta.

Tuote ei ole ADR/ADN/RID-, IATA- eikä IMDG-määräysten mukaista vaarallista tavaraa.

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei sovelleta.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttörajoitukset: Ei erityisiä.

Erityiskoulutusta koskevat vaatimukset: Ei erityisiä vaatimuksia.

Seveso-vaaraluokat / vaaralliset aineet: Ei sovelleta.

Biosidivalmisteasetus: Tuotetyyppi PT6 - tuotteiden varastoinnin aikana käytettävät säilytysaineet. Käyttörajoituksia, käyttöohjeita tai annostusta koskevia lisätietoja ei ole ilmoitettu.

Muut tiedot: Ei sovelleta.

EU-säädöslähteet: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012 biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja käytöstä; CLP-asetus (EY) N:o 1272/2008; REACH-asetus (EY) N:o 1907/2006.

Lähde-KTT:n Ruotsin kansalliset säädösviittaukset: Kemikalieinspektionenin määräys KIFS 2017:7 (luku 6, VOC-pitoisuudet tietyissä maaleissa, lakoissa ja ajoneuvojen korjausmaalaustuotteissa) sekä Ruotsin jäteasetus SFS 2020:614. Nämä eivät ole Suomen kansallisia säädöksiä.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei.

KOHTA 16: Muut tiedot

Kohdassa 3 mainittujen H-lausekkeiden täydelliset sanamuodot

H301 Myrkyllistä nieltynä.

H302 Haitallista nieltynä.

H310 Tappavaa joutuessaan iholle.

H312 Haitallista joutuessaan iholle.

H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

H315 Ärsyttää ihoa.

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H330 Tappavaa hengitettynä.

H335 Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

H400 Erittäin myrkyllistä vesielioille.

H410 Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Lyhenteet ja akronyymit

ADR: vaarallisten tavaroiden kansainvälisiä tiekuljetuksia koskeva eurooppalainen sopimus. ATE: välittömän myrkyllisyyden estimaatti. BCF: biokertyvyystekijä. CAS: Chemical Abstracts Servicen rekisterinnumero. CE: Conformité Européenne. CLP: aineiden ja seosten luokistusta, merkintöjä ja pakkaamista koskeva asetus. CSA: kemikaaliturvallisuusarviointi. CSR: kemikaaliturvallisuusraportti. DNEL: johdettu vaikutuseton altistumistaso. EC: vaikuttava pitoisuus. ED: vaikuttava annos. EINECS: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo. EL: vaikuttava kuormitus. ErC: kasvunopeuden x prosentin vasteeseen liittyvä pitoisuus. ES: altistumisskenaario. EUH: CLP-asetuksen täydentävä vaaralauseke. EuPCS: eurooppalainen tuoteluokitusjärjestelmä. EWC: Euroopan jäteluettelo. GHS: maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu kemikaalien luokitus- ja merkintäjärjestelmä. GWP: ilmaston lämpenemispotentiaali. HP: vaaraominaisuuskoodi.

IATA: Kansainvälinen ilmakuljetusliitto. IC: x prosentin suurin estävä pitoisuus. IMDG: vaarallisten aineiden merikuljetussäännöstö. LC: tappava pitoisuus. LCLo: pienin ilmassa oleva pitoisuus, jonka on raportoitu aiheuttaneen kuoleman ihmisillä tai eläimillä. LD: tappava annos. LOAEC: pienin havaittu haittavaikutuspitoisuus. LOAEL: pienin havaittu haittavaikutustaso. LOEC: pienin havaittu vaikutuspitoisuus. LL: tappava kuormitus. LogKoc: orgaaninen hiili-vesi-jakautumiskertoimen logaritmi. LT: kuolemaan johtava aika. LogPow: oktanoli-vesi-jakautumiskertoimen logaritmi. M: kerroin. MARPOL: kansainvälinen yleissopimus alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä. NOAEC: pitoisuus, jolla ei ole havaittu haittavaikutuksia. NOAEL: taso, jolla ei ole havaittu haittavaikutuksia. NOEC: pitoisuus, jolla ei ole havaittu vaikutuksia. NOELR: kuormitusnopeus, jolla ei ole havaittu vaikutuksia. OECD: Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö. PBT: pysyvä, biokertyvä ja myrkyllinen. PNEC: arvioitu vaikutuseton pitoisuus. REACH: kemikaalien rekisteröintiä, arviointia, lupamenettelyä ja rajoituksia koskeva asetus. RRN: REACH-rekisteröintinnumero. SCL: ainekohtainen pitoisuusraja. STOT-RE: elinkohtainen myrkyllisyys, toistuva altistuminen. STOT-SE: elinkohtainen myrkyllisyys, kerta-altistuminen. SVHC: erityistä huolta aiheuttava aine. UVCB: koostumukseltaan tuntematon tai vaihteleva aine, monimutkainen reaktiotuote tai biologinen materiaali. UN: Yhdistyneet kansakunnat. VOC: haihtuvat orgaaniset yhdisteet. vPvB: erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä.

Tärkeimmät tietolähteet

Engwall o. Claesson AB: Matt Interiör Vägg- & Takfärg, käyttöturvallisuustiedote, versio 17.0, tarkistettu 15.09.2026, 10 sivua, kieli SE-sv. Aiempi versio 16.0, 19.03.2025.

HUS Myrkytystietokeskuksen yhteystiedot, tarkistettu 18.09.2026.

Suomen lokalisointia koskevat huomautukset

Tämä on Engwall o. Claesson AB:n ruotsinkielisen käyttöturvallisuustiedotteen suomenkielinen käännös ja Suomen markkinoille tehty lokalisointi. Se ei ole valmistajan julkaisema virallinen suomenkielinen käyttöturvallisuustiedote. Epäselvässä tilanteessa alkuperäinen ruotsinkielinen asiakirja on määräävä.

Lähde-KTT:n Ruotsin kansallinen AFS-raja-arvo ja kansalliset säädösviittaukset on säilytetty selvästi Ruotsin tietoina. Niitä ei esitetä Suomen HTP-arvoina tai Suomen kansallisina säädöksinä.

Käyttöturvallisuustiedotteen validoinut lähteessä: Anneli Kilpala.

Muutokset: lähde-KTT:ssä edelliseen versioon nähden muutetut tiedot on merkitty kolmiolla. Tämä suomalainen versio perustuu kokonaisuudessaan lähdeversioon 17.0.

Lähde-KTT perustuu valmistajan nykyiseen tietämykseen ja parhaisiin saatavilla oleviin tietoihin tuotteen tarkoitetusta käsittelystä. Se koskee vain tätä tuotetta; muu käyttö tai käyttö toisen tuotteen aineosana on käyttäjän vastuulla. Tiedote kuvaa turvallisuusvaatimuksia, ei takaa ominaisuuksia eikä korvaa teknistä tuoteselostetta. Tiedote suositellaan luovutettavaksi tuotteen tosiasialliselle käyttäjälle.

Versiotiedot: Suomenkielinen versio 1.0, tarkistettu 18.09.2026. Lähde-KTT: Matt Interiör Vägg- & Takfärg, versio 17.0 (SV), tarkistettu 15.09.2026.